

Ce produit intègre une technologie de protection du droit d'auteur protégée par des droits sur des procédés de certains brevets américains et autres droits sur la propriété intellectuelle détenus par Macrovision Corporation et autres détenteurs de droits. Cette technologie ne doit pas être utilisée sans l'autorisation expresse de Macrovision Corporation, et ce, uniquement dans le cadre du visionnage à domicile et autres cas d'emploi limités sauf autorisation contraire de Macrovision Corporation. La rétroingénierie et le désassemblage sont interdits.

Fabriqués sous licence accordée par Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" et le logo DD sont des marques de commerce de Dolby Laboratories. Œuvres inédites confidentielles.
© Copyright Dolby Laboratories, Inc., 1992-1997. Tous droits réservés.

TRUSURROUND, **srs** et le logo  sont des marques déposées de SRS Labs, Inc. La technologie TRUSURROUND est fabriquée sous licence accordée par SRS Labs, Inc.

TABLE DES MATIÈRES

Introduction

Le support de loisir du nouveau millénaire _____	44
Votre lecteur de DVD-Vidéo _____	44
Nouvelles fonctions intéressantes _____	44
Déballage de l'appareil _____	46
Disposition _____	46

Aperçu des fonctions

Façade du lecteur _____	47
Arrière du lecteur _____	48
Afficheur _____	49
Télécommande _____	50

Informations relatives à la fonction de réglage à l'écran

Opérations préalables

Généralités _____	53
Connexion à un téléviseur _____	53
Connexion à des appareils facultatifs _____	54
Branchement sur le secteur _____	55
Télécommande infrarouge _____	55
Utilisation d'un second lecteur de DVD avec le DVD1010 _____	56
Réglages PAL/NTSC _____	57
Présentation générale _____	58
Mise sous tension _____	59
Mode de base _____	59
Réglages préférentiels _____	61
Contrôle de l'accès : verrouillage du disque (DVD et CD-Vidéo) _____	65
Contrôle de l'accès : contrôle parental (DVD-Vidéo uniquement) _____	66
Pays _____	66
Modification du code à quatre chiffres _____	66

Utilisation

Mise en place des disques _____	67
Lecture de disques DVD-Vidéo et de disques CD-Vidéo _____	68
Fonctions générales _____	69
Fonctions spéciales des disques DVD-Vidéo _____	74
Fonctions spéciales des disques CD-Vidéo _____	75
Lecture d'un disque CD audio _____	75
Programme FTS (sélection de plages préférées) _____	77

Avant de faire appel au service après-vente

Liste de contrôle _____	78
Entretien des disques _____	79
Programme de diagnostic _____	79

Le support de loisir du nouveau millénaire

La vidéo comme jamais auparavant ! Les disques DVD-Vidéo proposent des images numériques parfaites de qualité studio, accompagnées d'un son numérique multicanal à trois dimensions, des séquences visionnées à partir de l'angle de caméra de votre choix, la suppression de la barrière des langues grâce à des pistes sonores disponibles en huit langues auxquelles s'ajoutent 32 langues de sous-titrage, pour autant qu'elles soient prévues sur le disque. Sur grand écran ou sur un téléviseur au format classique, vous verrez toujours les vidéodisques numériques au format pour lequel ils ont été conçus.

Vidéo numérique

Le DVD-Vidéo a recours à la technologie de pointe MPEG-2 de compression des données et permet d'enregistrer l'intégralité d'un film sur un seul disque de 5 pouces. La compression variable de débit binaire du DVD, pouvant aller jusqu'à 9,8 Mbits/seconde, saisit les images même les plus complexes dans leur qualité initiale.

Les images numériques d'une très grande netteté ont une résolution horizontale de plus de 500 lignes, avec 720 pixels par ligne. Cette résolution, qui correspond au double de celle du VHS, est supérieure au Laser Disc et parfaitement comparable aux matrices numériques réalisées dans les studios d'enregistrement.

Les disques DVD-Vidéo répondent à la norme vidéo PAL ou NTSC. Ce lecteur bistandard peut lire les deux types de disques et les restitue de manière optimale sur votre téléviseur multistandard.

Système vidéo universel du futur, le DVD-Vidéo offre des images d'excellente qualité sur n'importe quel écran de téléviseur.

Votre lecteur de DVD-Vidéo

Votre lecteur de DVD-Vidéo Philips lit les disques vidéo numériques conformes au standard universel DVD-Vidéo. Vous pourrez désormais grâce à lui apprécier pleinement les films de long métrage avec une qualité d'image digne du cinéma et un son stéréo ou multicanal (selon le disque et votre réglage de lecture). Les caractéristiques uniques du DVD-Vidéo, comme la sélection de la langue de doublage et celle des sous-titres, ainsi que les différents angles de caméra (à nouveau en fonction du disque mis en place) sont toutes présentes. En outre, la fonction de verrouillage du disque de Philips permet aux parents de sélectionner les disques que leurs enfants pourront regarder.

Vous verrez comme la fonction de réglage à l'écran, l'afficheur du lecteur et la télécommande facilitent l'utilisation du lecteur de DVD.

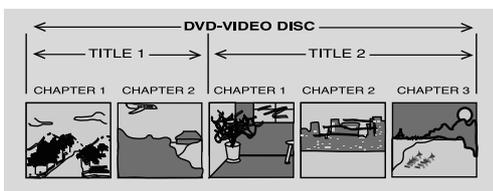
Nouvelles fonctions intéressantes

Votre nouveau lecteur est doté de fonctions de pointe uniques pour accroître le plaisir du visionnage, à savoir :

- La technologie de **Mouvement naturel de l'image (DNM)** qui fluidifie les mouvements pour vous présenter des images plus naturelles et relaxantes.
- La **surveillance active**, puissante fonction qui surveille et corrige en permanence le signal provenant du disque DVD-Vidéo afin que vous obteniez toujours la meilleure image possible et un aspect homogène pour tous les disques lus.

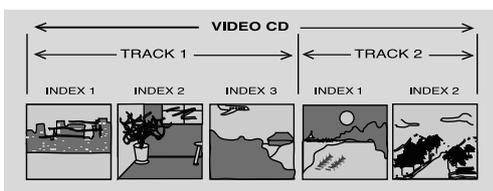
Outre les disques DVD-Vidéo, vous pourrez également visionner tous les CD-Vidéo et CD audio (y compris les CD-R et les CD-RW).

DVD-Vidéo



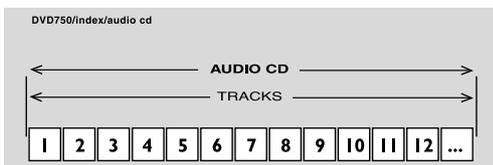
Vous reconnaîtrez les disques DVD-Vidéo à leur logo. En fonction de leur contenu (film, clips vidéo, série dramatique, etc.), ces disques peuvent comporter un ou plusieurs titres et chaque titre peut être subdivisé en un ou plusieurs chapitres. Pour une lecture aisée et pratique, le lecteur vous permet de passer d'un titre et d'un chapitre à l'autre.

CD-Vidéo



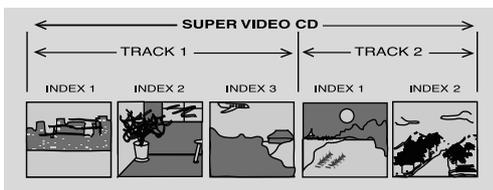
Vous reconnaîtrez les CD-Vidéo à leur logo. En fonction de leur contenu (film, clips vidéo, série dramatique, etc.), ces disques peuvent comporter une ou plusieurs plages et les plages peuvent présenter un ou plusieurs index, comme indiqué sur le boîtier du disque. Pour une lecture aisée et pratique, le lecteur vous permet de passer d'une plage et d'un index à l'autre.

CD Audio



Les CD Audio comportent uniquement des plages musicales. Vous les reconnaîtrez à leur logo. Vous pouvez les lire de manière conventionnelle au moyen d'une chaîne stéréo à l'aide des touches de la télécommande et/ou de la façade de l'appareil, ou encore au moyen du téléviseur avec la fonction de réglage à l'écran (OSD).

Super CD-Vidéo (SVCD)



Votre lecteur est également capable de lire des disques SVCD conformes à la norme Super VCD adoptée par l'industrie électronique de la République populaire de Chine.

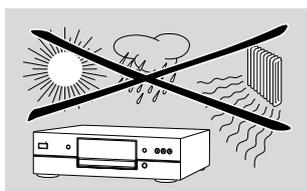
Déballage de l'appareil

Vérifiez et identifiez tout d'abord le contenu de l'emballage de votre lecteur de DVD-Vidéo qui doit être composé comme suit :

- Lecteur de DVD-Vidéo
- Combiné télécommande avec piles emballées séparément
- Cordon d'alimentation à deux âmes
- Câble péritélévision (Europe seulement) ou câbles YUV (en dehors Europe)
- Câble audio
- Câble vidéo
- Mode d'emploi
- Garantie
- Câble coaxial numérique

Si l'un des éléments précités était endommagé ou manquant, veuillez en informer votre fournisseur dans les plus brefs délais.

Conservez les matériaux d'emballage ; vous pourriez en avoir besoin en cas de transport éventuel de votre lecteur.

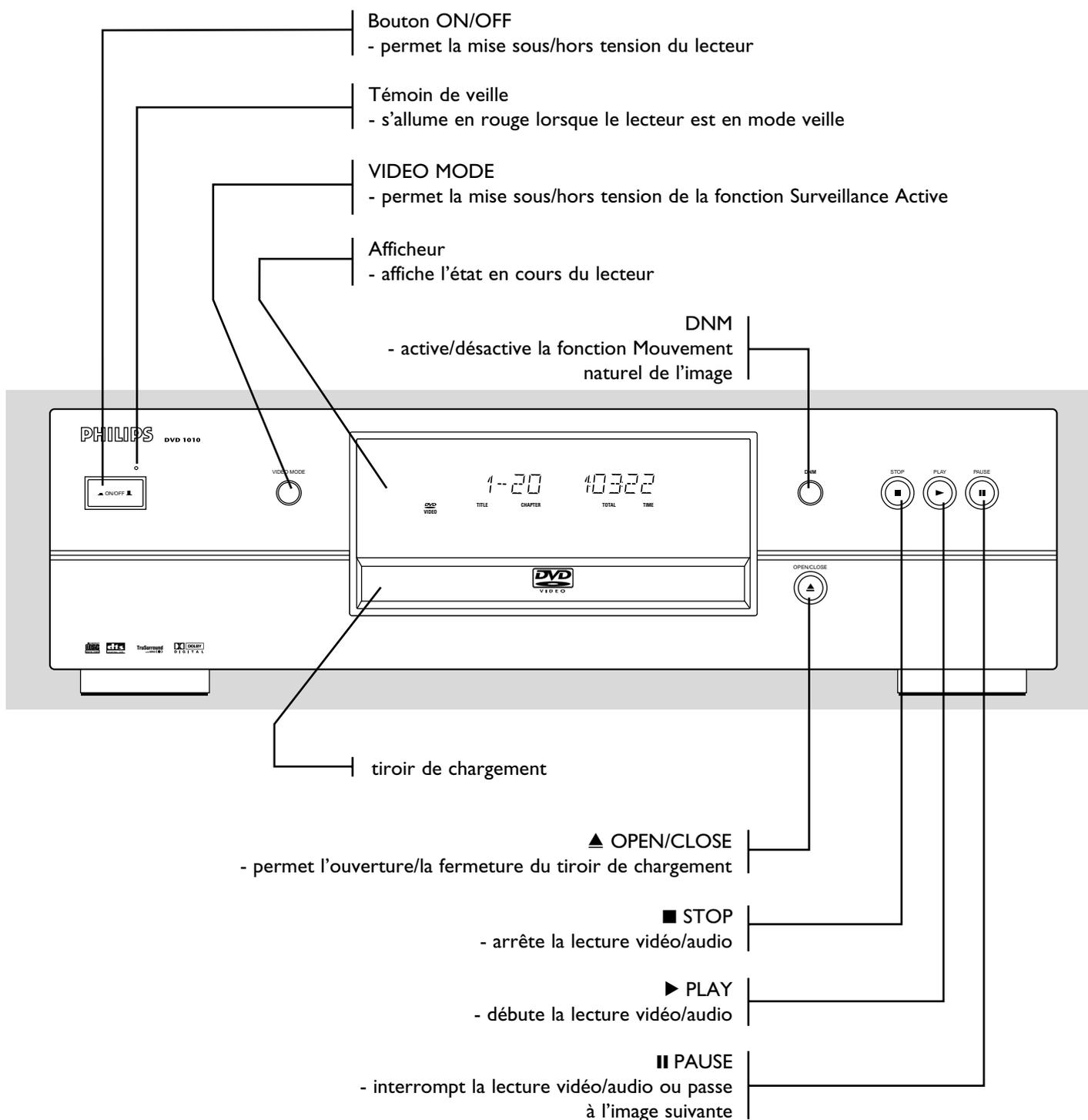


Disposition

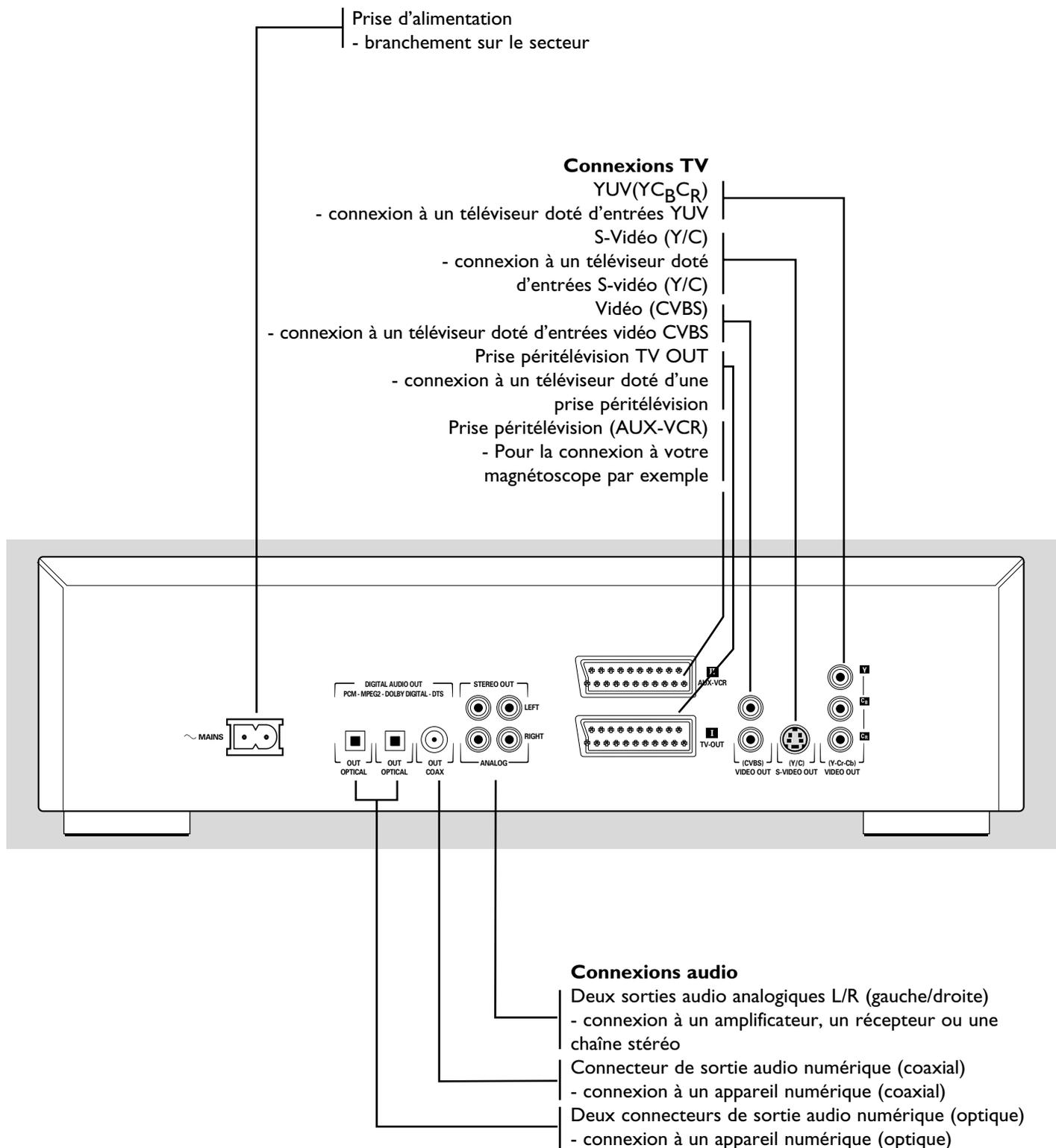
- Disposez le lecteur sur une surface plate et rigide.
- Veillez à ne pas le placer à proximité de sources de chaleur, ni au soleil direct.
- Si le lecteur est placé dans un meuble, veillez à laisser environ 2,5 cm d'espace libre autour de l'appareil pour garantir une bonne ventilation.
- Si le lecteur de DVD-Vidéo ne peut lire correctement les CD/DVD, nettoyez la lentille avec un disque de nettoyage spécial avant de porter l'appareil à réparer. D'autres méthodes de nettoyage peuvent détruire la lentille. Gardez toujours le tiroir de chargement fermé pour éviter que la poussière ne se dépose sur la lentille.
- De la buée peut se former sur la lentille lorsque l'appareil passe rapidement d'un environnement froid à un environnement chaud. Dans ce cas, il est impossible de lire un CD/DVD et il faut attendre que l'humidité s'évapore.

Aperçu des fonctions

Façade du lecteur



Arrière du lecteur



Attention : Ne pas toucher les broches des connecteurs situés sur le panneau arrière. Une décharge électrostatique peut endommager irrémédiablement l'appareil.

Afficheur

- VCD** Disque CD-Vidéo inséré
- SVCD** Super CD-Vidéo CD inséré
- CD** Disque compact inséré
- DVD VIDEO** Disque DVD-Vidéo inséré

5
TITLE Numéro du titre DVD

-- 12
CHAPTER Numéro du chapitre DVD

5
TRACK Numéro de la plage CD-Vidéo/CD

12:09
TRACK TIME Durée de la plage en heures, minutes et secondes

1:12:09
TOTAL TIME Durée totale en heures, minutes et secondes



- ||** Pause activée
- SCAN** Exploration activée
- A-B** Répétition A-B activée
- SHUFFLE** Lecture aléatoire activée
- REPEAT TITLE CHAPTER TRACK ALL** Répétition chapitre/titre/plage/totalité activée
- FIS** Sélection de plages préférées activée
- DIGITAL NATURAL MOTION** Mouvement naturel de l'image activé
- ((C)** Télécommande active (clignotant)
- DTS** Format Digital Theatre Sound activé sur connecteurs de sortie numérique
- PCM** La sortie numérique est réglée sur PCM dans le menu Réglages Préférentiels
- SUR** s'allume lors de la sélection d'une conversion (downmix) Dolby Surround
- 3D** Son 3D sélectionné

Télécommande

TV POWER

- - arrêt
- VIDEO MODE**
- surveillance Active sous/hors tension

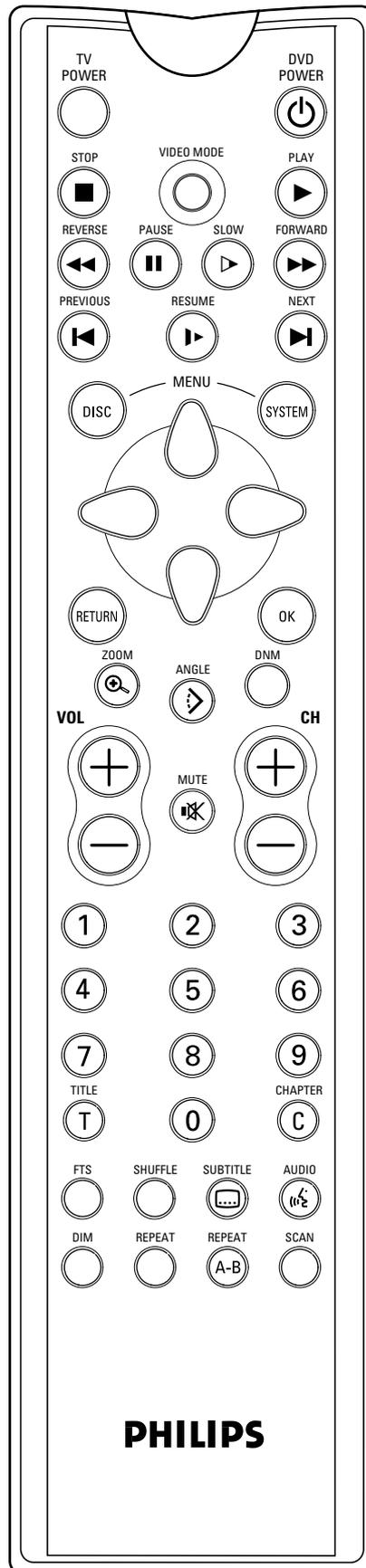
- ▶ - lecture
- ◀◀ - recherche en arrière
- || - pause
- ▷ - ralenti
- ▶▶ - recherche en avant
- ◀ - chapitre, plage ou titre précédents
- ▶ - reprise de la lecture
- ▶◀ - chapitre, plage ou titre suivants

- VOL +/-**
- augmentation/réduction du volume (TV seulement)

- 🔇 **MUTE**
- activation/désactivation de la sourdine TV

- CH +/-**
- déplacement croissant/ décroissant dans les chaînes (TV seulement)

- FTS**
- sélection de plages préférées
- SHUFFLE**
- lecture dans un ordre aléatoire
- ☰ subtitle
- sélection de la langue des sous-titres
- 🔊 audio
- sélection de la langue du doublage



DVD POWER

- DISC MENU**
- accès au menu d'un disque DVD
- MENU SYSTEM**
- accès au menu de réglage à l'écran ou sortie de ce menu
- ◀ ▶ ▲ ▼
- déplacement du curseur (gauche, droite, haut, bas)
- RETURN**
- pour revenir à l'étape précédente du menu
-  **ZOOM**
- permet d'agrandir l'image vidéo
-  **ANGLE**
- permet de choisir l'angle de caméra du DVD
- DNM**
- permet d'activer/de désactiver la fonction Mouvement naturel de l'image
- OK**
- pour accepter la sélection du menu

- 0-9**
- pavé numérique
- T**
- sélection titre
- C**
- sélection chapitre

- DIM**
- permet de régler la luminosité d'affichage
- REPEAT**
- répétition chapitre, plage, titre, disque
- REPEAT A-B**
- répétition séquence
- SCAN**
- lecture des 10 premières secondes de chaque chapitre/index d'un disque

Informations relatives à la fonction de réglage à l'écran



Barre de menus/Fenêtre d'état

- | | | | |
|--|------------------------|--|-----------------------|
| | Réglages préférentiels | | Ralenti |
| | Titre/Plage | | Accélééré |
| | Chapitre/Index | | Recherche par l'heure |
| | Langue de doublage | | |
| | Langue des sous-titres | | |
| | Angle | | |
| | Zoom | | |
| | Réglage couleur | | |
| | Programme Vidéo | | |
| | Son | | |
| | Image par image | | |

Ícônes de la fenêtre d'état

La fenêtre d'état affiche l'état en cours du lecteur et apparaît avec la première partie de la barre de menus si elle a été activée dans le menu Fonctions (reportez-vous à la section (Réglages préférentiels)).

Écrans généraux



Type de disque



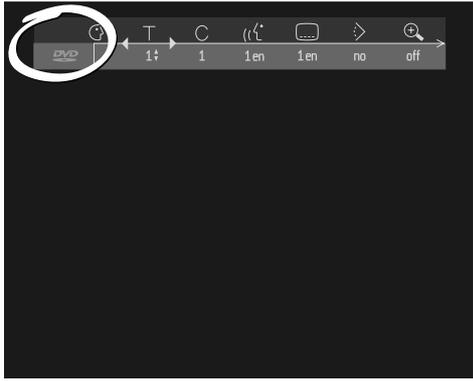
État du tiroir



Écran par défaut



L'écran par défaut est affiché lorsque le lecteur se trouve en mode arrêt. Il se peut qu'il comporte une (Fenêtre d'état) (voir ci-dessus) et une (Zone de réaction provisoire) fournissant des informations sur les opérations interdites, les modes de lecture, les angles de vue possibles, etc.



Icônes de la zone de réaction provisoire

	Répétition totalité
	Répétition titre
	Répétition plage
	Répétition chapitre
	Lecture aléatoire
	Répétition lecture aléatoire
	Répétition de A à la fin
	Répétition A-B
	Angle de vue
	Verrouillage disque activé
	Disque tous publics
	Reprise
	Opération interdite
	Mouvement naturel de l'image activé
	Mouvement naturel de l'image désactivé
	Surveillance Active sous tension
	Surveillance Active hors tension

Généralités

- Suivant le téléviseur que vous possédez et l'équipement que vous souhaitez connecter, vous pouvez procéder de différentes façons au branchement du lecteur comme l'indiquent les illustrations ci-après. Veuillez vous référer, si nécessaire, au mode d'emploi de votre téléviseur, de votre magnétoscope, de votre chaîne stéréo ou de tout autre matériel afin de réaliser des connexions optimales.

– Ne connectez pas le lecteur de DVD via votre magnétoscope car la qualité vidéo pourrait être altérée par le système de protection contre la copie.

- Pour une meilleure reproduction sonore, vous pouvez connecter les sorties audio du lecteur aux entrées audio de votre amplificateur, récepteur, chaîne stéréo ou équipement A/V. Reportez-vous à ce sujet à la section (Connexion à des appareils facultatifs), page suivante.

Attention : Ne pas connecter la sortie audio du lecteur à l'entrée phono de la chaîne stéréo.

Connexion à un téléviseur standard

Prise péritélévision

- Connectez la prise péritélévision au connecteur correspondant du téléviseur au moyen du câble péritélévision **(1)** fourni (Europe seulement).

Connexions YUV

- 1 Branchez les connexions YUV sur le connecteur correspondant du téléviseur au moyen des câbles YUV **(2)** fournis. (hors Europe)
- 2 Connectez les prises de sortie audio gauche et droite aux prises correspondantes du téléviseur au moyen du câble audio **(5)** fourni.

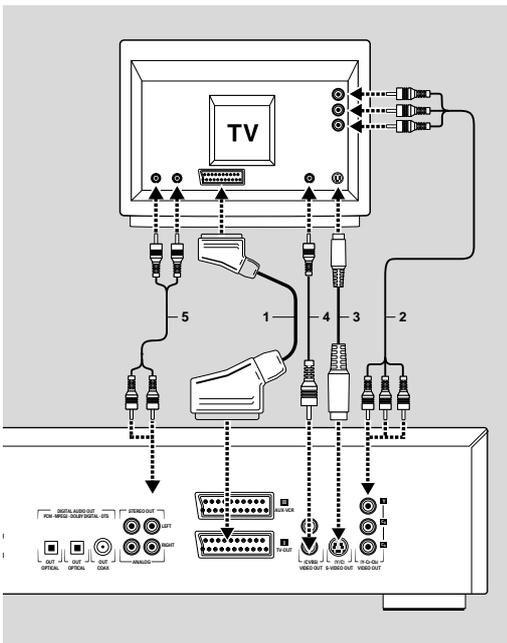
Si votre téléviseur n'est équipé ni d'une prise péritélévision ni de connexions YUV, vous pouvez opter pour l'un des branchements suivants :

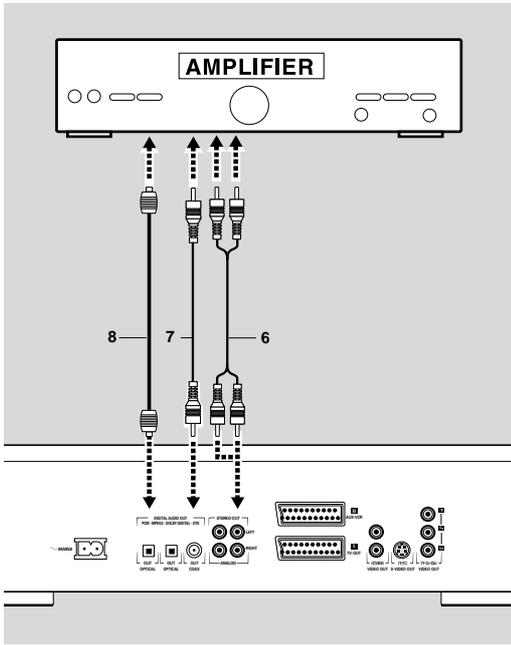
Connexion S-Video (Y/C)

- 1 Connectez la prise S-Vidéo à la prise correspondante du téléviseur au moyen du câble S-Vidéo en option **(3)**.
- 2 Connectez les prises de sortie audio gauche et droite aux prises correspondantes du téléviseur au moyen du câble audio **(5)** fourni.

Connexion vidéo CVBS

- 1 Connectez la prise vidéo CVBS à la prise correspondante du téléviseur à l'aide du câble vidéo **(4)** fourni.
- 2 Connectez les prises de sortie audio gauche et droite aux prises correspondantes du téléviseur au moyen du câble audio **(5)** fourni.





Connexion à des appareils facultatifs

Connexion à un amplificateur avec stéréo analogique à deux canaux

- Connectez les prises de sortie audio gauche et droite aux prises correspondantes de votre amplificateur, récepteur ou chaîne stéréo, à l'aide du câble audio **(6)** fourni.

Connexion à un amplificateur avec stéréo numérique à deux canaux (PCM)

- 1 Connectez la prise de sortie audio numérique du lecteur (optique **8** ou coaxiale **7**) à la prise d'entrée correspondante de l'amplificateur. Pour ce faire, utilisez un câble audio numérique (optique **8** ou coaxial **7**) en option.
- 2 Vous devrez activer la sortie numérique du lecteur (reportez-vous à la section (Réglages préférentiels)).

Connexion à un récepteur A/V doté d'un décodeur multicanal (Dolby Digital, MPEG 2 et DTS)

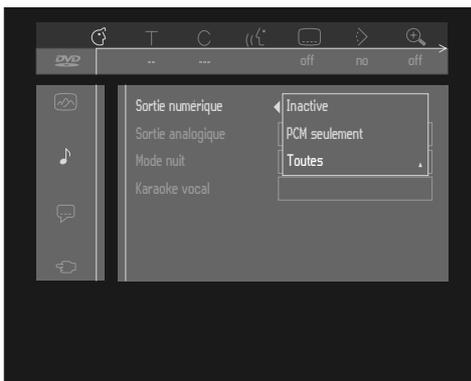
Son multicanal numérique

Le branchement multicanal numérique assure une qualité sonore optimale. À cet effet vous devez posséder un récepteur A/V multicanal acceptant au moins un des formats audio reconnus par votre lecteur de DVD (MPEG 2, Dolby Digital et DTS). Pour le vérifier, reportez-vous au mode d'emploi du récepteur et aux logos présents en façade du récepteur.

- 1 Connectez la sortie audio numérique (optique **8** ou coaxiale **7**) du lecteur de DVD à l'entrée correspondante du récepteur au moyen d'un câble audio numérique (optique **8** ou coaxial **7**) en option.
- 2 Vous devrez activer la sortie numérique du lecteur (reportez-vous à la section (Réglages préférentiels)).

Remarque : Si le format audio de la sortie numérique n'est pas adapté aux possibilités de votre récepteur, ce dernier produira un son fort et déformé. Le format audio du disque DVD en cours de lecture est indiqué dans la fenêtre d'état lorsque l'on change la langue de doublage.

Le son Surround numérique à 6 canaux via une connexion numérique est uniquement possible si votre récepteur est équipé d'un décodeur multicanal numérique.



Connexion à un amplificateur doté de Dolby Surround(™)

Son Dolby Surround

- Branchez le lecteur sur le téléviseur et connectez ensuite les prises de sortie audio gauche et droite du lecteur aux entrées correspondantes du récepteur Audio/Vidéo Dolby Surround(™) à l'aide du câble audio fourni (6).

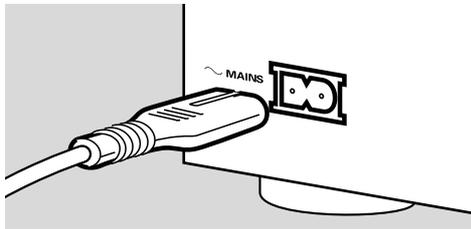
Si votre amplificateur est doté d'un décodeur Dolby Digital(™) :

- Connectez le lecteur comme décrit au paragraphe plus haut (Connexion à un récepteur A/V doté d'un décodeur multicanal).

Si votre téléviseur est doté d'un décodeur Dolby Surround(™) :

- Connectez le lecteur au téléviseur comme décrit au paragraphe plus haut (Connexion à un téléviseur).

Branchement sur le secteur



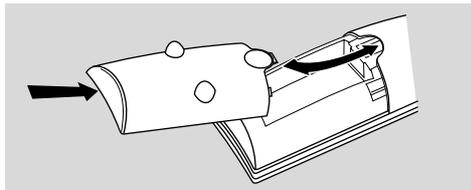
- 1 Enfoncez l'extrémité femelle du câble d'alimentation fourni dans le connecteur d'alimentation situé à l'arrière du lecteur.
- 2 Insérez l'extrémité mâle du cordon dans une prise CA.

Remarque : Le lecteur se règle automatiquement sur la tension locale du secteur. Lorsque le lecteur est en mode veille, il consomme encore un peu de courant. Si vous désirez le mettre complètement hors tension, débranchez la fiche de la prise CA.

Attention : Seul un technicien qualifié est autorisé à retirer le boîtier ou à essayer de réparer l'appareil.

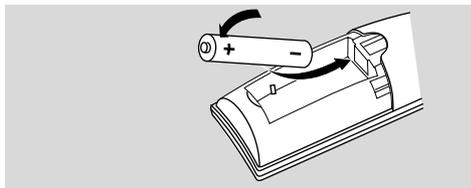
Télécommande infrarouge

Mise en place des piles



- 1 Enlevez le couvercle du compartiment à piles.
- 2 Insérez deux piles (AA) (LR6) comme indiqué à l'intérieur du compartiment à piles.
- 3 Refermez le couvercle.

Attention : Ne mélangez pas des piles anciennes et des piles neuves et ne mélangez jamais non plus différents types de piles (standard, alcalines, etc.).

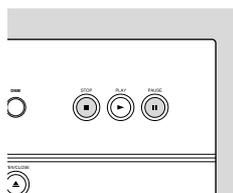


Utilisation d'un second lecteur DVD avec le DVD1010

Pour faire fonctionner le DVD1010 par le biais de la télécommande sans que le second lecteur réagisse aux commandes, vous pouvez programmer la télécommande et le lecteur afin d'utiliser un second jeu de codes de télécommande.

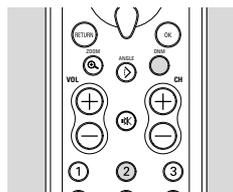
Le code système par défaut est le Code 1.

Programmation du DVD1010 afin qu'il réagisse à différents codes de télécommande.



- Pour programmer le DVD1010 afin qu'il réagisse au Code1/Code 2, mettez-le hors tension (OFF).
- Appuyez simultanément sur les touches **STOP ■** et **PAUSE II** sur la façade du lecteur tout en mettant ce dernier sous tension (ON).
- Une fois que *RECODE 1* ou *RECODE 2* s'est affiché sur le lecteur, relâchez les touches **STOP ■** et **PAUSE II**.
- Vous pouvez à présent changer le code en cours en appuyant sur la touche **PAUSE II** pendant 5 secondes.

Sélection du code de télécommande sur la télécommande



- Pour sélectionner le Code 1 ou le Code 2 sur la télécommande, appuyez simultanément sur les touches **DNM** sur la télécommande et **1** ou **2** sur le pavé numérique.
 - La télécommande est à présent réglée sur le code de télécommande de votre choix.
 - Cette opération peut être répétée autant de fois que nécessaire.

Programmation de la télécommande

La télécommande peut être utilisée pour commander votre téléviseur. À cet effet, vous disposez des touches suivantes sur la télécommande :

VOL+, VOL-, CH+/- et **⌘**

- 1 Pour modifier la programmation de votre télécommande afin de l'utiliser avec votre marque de téléviseur, sélectionnez votre marque dans le tableau suivant. Notez le premier des numéros de code à 3 chiffres après la marque.
- 2 Appuyez simultanément et pendant au moins 3 secondes sur les touches **DNM** et **RETURN**.
 - Toutes les fonctions de votre télécommande sont à présent désactivées.
- 3 Entrez les chiffres du numéro de code à 3 chiffres dans les 30 secondes.
- Si vous vous trompez de touche ou composez un numéro incorrect, reprenez les étapes 1, 2 et 3.
- 4 La télécommande est à présent programmée pour commander votre téléviseur. Si elle ne réagit pas correctement aux touches indiquées, sélectionnez le code à 3 chiffres suivant correspondant à votre marque de téléviseur et reprenez les étapes 2 et 3.

BRAND	CODE
Bang & Olufsen	592, 114
Grundig	097, 562, 581, 218, 232, 264, 561, 064, 222, 514, 614
Hitachi	172, 190, 252, 070, 178, 376, 383, 136, 071, 065, 244, 436, 063, 223, 225, 584, 083, 132, 333, 603, 043, 059, 254, 575, 605
JVC	080, 096, 063, 187, 217, 219, 398, 633
Panasonic	078, 277, 082, 241, 188, 264, 253, 190, 240, 394, 584
Philips	039, 583, 081, 350, 220, 064, 070, 114, 401, 581
Radiola	064, 350, 039
SBR	039, 064, 070, 220
Saba	232, 136, 528, 370, 114, 190, 240, 223, 314, 225, 362, 102, 326, 584
Samsung	087, 046, 205, 244, 291, 317, 397, 036, 057, 059, 064, 066, 083, 117, 454, 515, 583, 614
Schneider	064, 363, 350, 571, 330, 421, 084, 245, 274, 379, 398, 695
Sony	027, 037, 532, 063, 138, 107, 038, 678
Telefunken	333, 370, 136, 279, 528, 525, 289, 498, 652, 032, 083, 101, 111, 128, 240, 362
Thomson	528, 370, 136, 225, 232, 360, 223, 314, 326, 264, 426, 376, 587
Toshiba	062, 183, 580, 529, 270, 536, 535, 097, 087, 063, 181

Réglages PAL/NTSC

Vous pouvez sélectionner le réglage PAL/NTSC du lecteur pour qu'il corresponde au signal vidéo de votre téléviseur afin que le menu de réglage à l'écran (OSD) s'affiche dans le format approprié.

- Pour modifier le réglage PAL/NTSC, mettez le lecteur hors tension.
- Appuyez simultanément sur les touches **STOP ■** et **DNM** tout en remettant le lecteur sous tension.
- L'indication **PAL** ou **NTSC** apparaissant sur l'afficheur du lecteur, relâchez les touches **STOP ■** et **DNM**.
- Cette indication **PAL** ou **NTSC** correspond au réglage en cours du lecteur.
- Pour le modifier, appuyez dans les 5 secondes sur la touche **DNM**.

Présentation générale

Introduction

Ce manuel fournit les instructions de base permettant d'utiliser ce lecteur de DVD. Toutefois, certains disques DVD sont produits de manière à nécessiter une utilisation spécifique ou ne permettent qu'une utilisation limitée pendant la lecture. Dans ces cas, il se peut que le lecteur ne réagisse pas à toutes les commandes. Veuillez alors vous reporter aux instructions du disque. Lorsque le symbole  apparaît sur le téléviseur, cela signifie que l'utilisation n'est pas autorisée par le lecteur ou par le disque.

Utilisation de la télécommande

- Sauf indication contraire, toutes les opérations peuvent être effectuées à l'aide de la télécommande. Orientez toujours la télécommande directement vers le lecteur en vous assurant qu'il n'y a pas d'obstacles sur le trajet du faisceau infrarouge.
- Les touches correspondantes sur la façade du lecteur peuvent aussi être utilisées.

Utilisation de la barre de menus

- Plusieurs fonctions peuvent être également activées par le biais de la barre de menu à l'écran. Pour accéder à la barre de menu, il suffit d'appuyer sur l'une des touches suivantes de la télécommande : MENU SYSTEM, T, C, angle de vue, langue de doublage, langue de sous-titres, FTS, les touches numériques et zoom.
- Si vous utilisez un raccourci de clavier pour accéder à la barre de menu, elle restera visible pendant 5 secondes si aucune autre touche n'est enfoncée.
- Les fonctions suivantes peuvent être activées au moyen de la barre de menus :
 - Configuration des réglages préférentiels;
 - Choix des titres/plages;
 - Choix des chapitres/index;
 - Choix de la langue de doublage;
 - Choix de la langue des sous-titres;
 - Choix de l'angle de vue;
 - Zoom;
 - FTS;
 - Sélection du mode sonore;
 - Image par image;
 - Ralenti;
 - Accélééré;
 - Recherche par l'heure.
- Ces diverses options peuvent être sélectionnées au moyen des touches ▼/▲ ou en appuyant sur les touches correspondantes de la télécommande.
- La barre de menus disparaît lorsque vous appuyez sur la touche **MENU SYSTEM**
- Si vous sélectionnez une option de la barre de menus, elle est mise en surbrillance et les touches fléchées (de la télécommande) permettant d'activer cette option sont affichées sous l'icône.
- < ou > indique que d'autres options sont disponibles sur la gauche/droite de la barre de menus. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour les sélectionner.



Il se peut que vous deviez régler les paramètres suivants à l'écran Mode de base :

Langue des menus

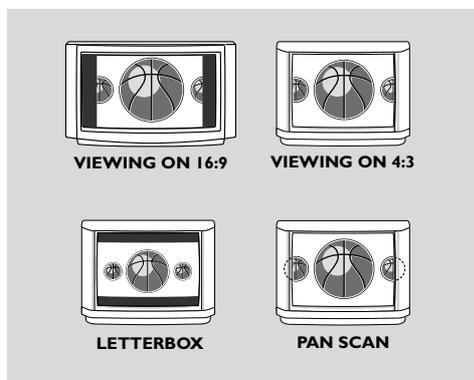
Les menus à l'écran peuvent être affichés en huit langues au choix.

Langue de doublage

Le doublage se fera dans la langue de votre choix pour autant qu'elle soit prévue sur le disque en cours de lecture. Sinon, l'appareil choisira la première langue présente sur le disque. Vous pouvez choisir entre 16 langues de doublage. Le menu du disque sera également présenté dans la langue de votre choix pour autant qu'elle soit prévue sur le disque en cours de lecture.

Langue des sous-titres

Les sous-titres seront affichés dans la langue de votre choix pour autant qu'elle soit prévue sur le disque en cours de lecture. Sinon, l'appareil choisira la première langue présente sur le disque. Vous pouvez choisir entre 16 langues de sous-titres.



Format d'image

Si vous disposez d'un téléviseur grand écran (16:9), sélectionnez 16:9. Si vous possédez un téléviseur classique (4:3), choisissez 4:3.

Dans ce cas, vous pouvez également choisir entre :

Le format boîte à lettres pour une image (grand écran) qui laisse apparaître une bande noire en haut et en bas de l'image, ou le format Pan Scan (recadrage plein écran) pour une image pleine hauteur dont les côtés sont coupés, sous réserve que ce format soit prévu sur le disque en cours de lecture. Si le disque est doté de la fonction recadrage plein écran, l'image se déplace horizontalement afin de conserver l'action principale à l'écran.

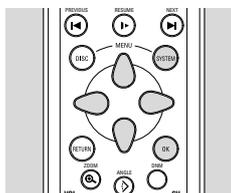
Pays

Sélectionnez votre pays. Cette option sert d'entrée pour la fonction 'Contrôle parental'. Reportez-vous à ce sujet à la section 'Contrôle de l'accès'.

Remarque : Il se peut que toutes ces options doivent être réglées à la première mise en route du lecteur ('Mode de base'), après quoi elles peuvent être adaptées à tout moment dans le menu des réglages préférentiels.

Réglages préférentiels

Dans ce mode, vous pouvez choisir vos réglages préférentiels pour certaines fonctions du lecteur.



Procédure

- Appuyez sur la touche **MENU SYSTEM** de la télécommande. Sélectionnez  dans la barre de menus et appuyez sur **▼**.
 - Le menu (Réglages préférentiels) s'affiche.
- Servez-vous des touches **◀ ▶ ▲ ▼** pour accéder aux menus, sous-menus et options.
 - Lorsqu'une option est sélectionnée, les touches fléchées (de la télécommande) permettant d'activer cette option s'affichent à côté de cette dernière.
- Appuyez sur **OK** pour confirmer et revenir au menu principal.

Il est possible d'adapter les options suivantes :

Image

Format d'image

Reportez-vous à la section (Mode de base).

Réglage du niveau de noir (NTSC uniquement)

Permet d'adapter la dynamique des couleurs et d'obtenir des contrastes plus riches. Activez (ON) ou désactivez (OFF) la fonction.

Décalage vidéo

Ce paramètre est réglé en usine afin que l'image soit centrée à l'écran, mais vous pouvez le modifier pour personnaliser la position de l'image sur votre téléviseur en la faisant défiler vers la gauche ou vers la droite.

Réglages couleur (non applicable à CVBS et S-vidéo)

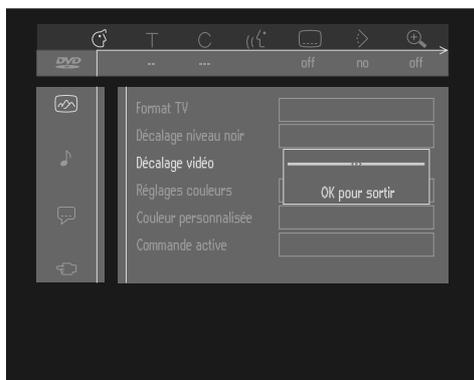
Vous pouvez sélectionner l'un des quatre jeux prédéfinis de réglage couleur ainsi qu'un jeu personnel que vous définissez vous-même.

Couleur personnelle (non applicable à CVBS et S-vidéo)

Permet d'ajuster le contraste, la saturation et la luminosité du jeu de couleurs choisi.

Lorsque la fonction de surveillance est activée (reportez-vous au paragraphe Surveillance active plus bas), trois paramètres supplémentaires sont mis en surbrillance dans l'option de couleur personnelle : la réduction dynamique du bruit (DNR), le contraste dynamique et la netteté.

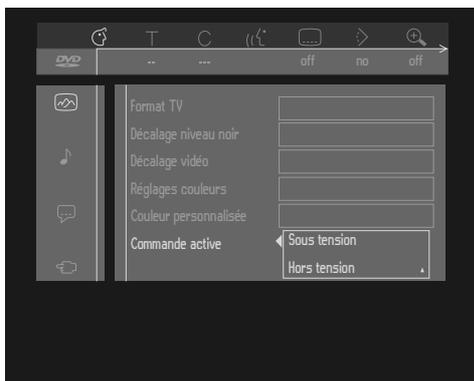
- Au moyen des touches **▲▼** de la télécommande, sélectionnez tour à tour les six caractéristiques puis ajustez-les à votre convenance à l'aide du curseur situé à droite.
- Appuyez sur **OK** pour confirmer et revenir au menu principal.
 - Vos réglages préférentiels sont à présent mémorisés et seront appliqués à tous les disques lus.



Important :

Les "Réglages couleur" et "Couleur personnelle" sont uniquement activés lorsque le mode vidéo "Surveillance active" est mis sous tension et/ou si la fonction "Mouvement naturel de l'image" (DNM) est activée. Reportez-vous au tableau ci-dessous.

Mode Vidéo (Surveillance active)	Mouvement naturel de l'image	Réglages couleur/ Couleur personnelle
activé	désactivé	disponible
désactivé	activé	disponible
activé	activé	disponible
désactivé	désactivé	non disponible



Surveillance Active (non applicable à CVBS et S-vidéo)

Lorsque cette fonction est activée, le lecteur surveille et corrige en permanence le signal provenant du disque DVD-Vidéo afin que vous obteniez toujours la meilleure image possible et un aspect homogène pour tous les disques lus.

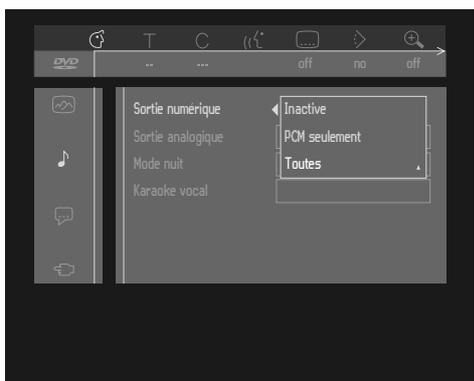
- Pour activer ce réglage par défaut sur votre lecteur, sélectionnez  dans le menu des réglages préférentiels, puis Surveillance active.
- Au moyen des touches ▲ ▼ de la télécommande, sélectionnez Surveillance active **ON** (sous tension) ou **OFF** (hors tension).
- Appuyez sur **OK** pour confirmer et revenir au menu principal.
 - Le réglage par défaut de surveillance active que vous avez choisi sera désormais valable chaque fois que vous mettrez le lecteur sous tension.



Son

Sortie numérique

Le réglage en usine ALL signifie que les sorties coaxiales aussi bien que les sorties optiques sont activées. Si l'appareil que vous branchez n'est pas muni d'une entrée numérique, choisissez 'OFF' (désactivée). Si votre appareil ne comporte pas de décodeur numérique multicanal, réglez la sortie numérique sur PCM (Pulse Code Modulation). Les sorties coaxiales et optiques sont alors activées pour PCM seulement.



Sortie analogique

Sélectionnez le son stéréo, Dolby Surround ou 3D.

Son 3D

Dans une configuration sans enceintes arrière (sortie stéréo analogique), le son 3D remixe les canaux de son numérique disponibles (Dolby Digital et MPEG-2) en une sortie sur deux enceintes, tout en conservant toutes les informations audio d'origine. Vous avez alors l'impression, à l'écoute, d'être entouré de plusieurs enceintes.

Dolby Surround

Si vous utilisez du matériel audio doté d'un décodeur Dolby Surround, choisissez cette option. Les 5,1 canaux audio (Dolby Digital et MPEG-2) sont convertis (downmix) en son Dolby Surround à 2 canaux compatible.

Réglage des sorties analogiques et numériques

Système audio connecté	Sortie numérique	Sortie analogique
Amplificateur ou TV avec stéréo analogique deux canaux	Désactivée	Stéréo ou 3D
Amplificateur ou TV avec Dolby Surround	Désactivée	Dolby Surround
Amplificateur avec stéréo numérique deux canaux	PCM seulement	Stéréo ou 3D
Récepteur A/V à décodeur multicanal (Dolby digital, MPEG, DTS)	Tous	Son stéréo ou 3D ou Dolby Surround

Mode écoute nocturne

Optimise la dynamique du son en lecture à faible volume (utilisable uniquement avec les disques compatibles avec cette fonction).

Karaoqué

Activez ce réglage (ON) uniquement lors de la lecture d'un disque DVD karaoké multicanal. Les canaux karaoké du disque sont alors mixés afin d'obtenir un son stéréo normal.



Langue

Sélectionnez la langue souhaitée pour le menu, le doublage et les sous-titres. Reportez-vous à la section (Mode de base).

La langue de doublage et des sous-titres peut également être adaptée via la barre de menus à l'écran.



Fonctions

Contrôle d'accès

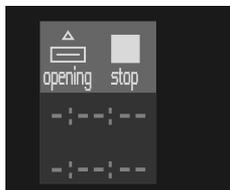
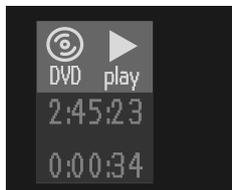
Le contrôle d'accès englobe les fonctions suivantes :

Verrouillage du disque – Lorsque cette fonction est activée (ON), un code à 4 chiffres doit être composé pour permettre la lecture des disques.

Contrôle parental – Lecture conditionnelle de disques DVD comportant des informations sous contrôle parental (reportez-vous à 'Contrôle d'accès')

Modification du pays - pour sélectionner le pays.

Modification du code – pour modifier le code secret.



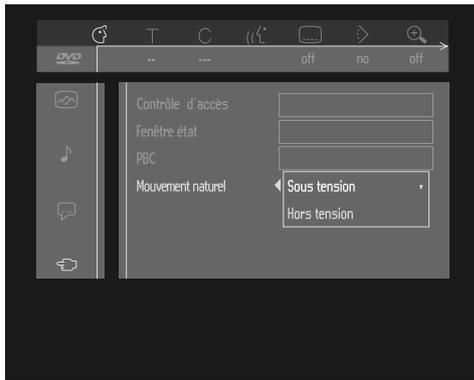
Fenêtre d'état

Informe sur l'état en cours du lecteur et est affichée en même temps que la barre de menus. En mode arrêt, elle s'affiche avec la (zone de réaction provisoire) de l'écran par défaut (reportez-vous au chapitre (Informations relatives à la fonction de réglage à l'écran)).

Par défaut, l'affichage de cette fenêtre est activé (ON) ; pour le désactiver, sélectionnez (OFF).

Commande de lecture

Le lecteur de DVD1010 propose également la fonction de "Commande de lecture" (PBC), pour autant qu'elle soit disponible sur le CD-Vidéo. Vous pouvez activer (On) ou désactiver (Off) cette fonction dans les Réglages préférentiels.



Mouvement naturel de l'image (DNM) (non applicable à CVBS et S-Vidéo)

- Pour choisir le réglage DNM par défaut sur votre lecteur, sélectionnez l'icône de fonction  dans le menu des Réglages préférentiels, puis sélectionnez Mouvement naturel de l'image.
- Servez-vous des touches ▲ ▼ de la télécommande pour activer (ON) ou désactiver (OFF) la fonction.
- Appuyez sur **OK** pour confirmer et revenir au menu principal.
 - Le réglage DNM par défaut que vous avez choisi s'applique dorénavant à chaque mise sous tension du lecteur.

Important:

Conseil aux personnes possédant un téléviseur doté de la fonction "Mouvement naturel de l'image" (DNM):

Type de téléviseur/Réglage DNM

Réglage de la fonction de Mouvement naturel de l'image (DNM) du lecteur DVD1010

Téléviseur dépourvu de l'option DNM	La fonction DNM peut être désactivée ou activée (choix de l'utilisateur)
Téléviseur doté de l'option DNM, fonction DNM désactivée	La fonction DNM peut être désactivée ou activée (choix de l'utilisateur)
Téléviseur doté de l'option DNM, fonction DNM activée	Nous conseillons de désactiver la fonction DNM du lecteur DVD1010

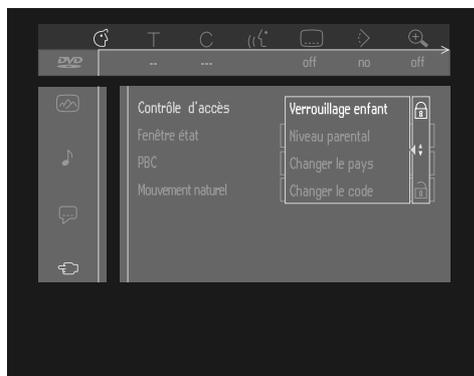
Afficheur

Luminosité

Cette fonction permet de définir la luminosité de l'afficheur situé en façade avant du lecteur. En appuyant plusieurs fois sur la touche **DIM** de la télécommande, vous pouvez sélectionner trois niveaux.

Contrôle de l'accès : verrouillage du disque (DVD et CD-Vidéo)

Activation/désactivation du verrouillage du disque



- 1 En mode arrêt, sélectionnez **CONTRÔLE DE L'ACCÈS** dans le menu Fonctions à l'aide des touches ▼/▲ et appuyez sur ►.
- 2 Composez un code secret à 4 chiffres de votre choix.
- 3 Entrez ce code une seconde fois.
- 4 Déplacez le curseur sur Verrouillage enfant à l'aide des touches ▼/▲.
- 5 Déplacez le curseur sur  avec la touche ►.
- 6 Sélectionnez  avec les touches ▼/▲.
- 7 Appuyez sur **OK** ou sur ◀ pour confirmer, puis réappuyez sur ◀ pour sortir du menu.
 - À présent, les disques non autorisés ne seront pas lus, à moins que le code à 4 chiffres ne soit composé.
- 8 Sélectionnez  pour neutraliser le verrouillage enfant.

Remarque : Il est nécessaire de reconfirmer le code secret à 4 chiffres lorsque :

- le code est composé pour la première fois (voir ci-dessus) ;
- le code est modifié (reportez-vous à la section 'Modification du code à 4 chiffres') ;
- le code est supprimé (reportez-vous à la section 'Modification du code à 4 chiffres') ;
- les deux fonctions de verrouillage du disque et de contrôle parental sont désactivées et que le code est demandé.

Autorisation des disques

- Insérez le disque. Reportez-vous plus bas à la section 'Mise en place des disques'.
 - Lorsque "Verrouillage enfants" est activé, la boîte de dialogue 'Protection enfants' apparaît. L'appareil vous demande d'entrer votre code secret pour 'Lecture unique' ou 'Lecture répétée'. Si vous sélectionnez 'Lecture unique', le disque pourra être lu tant qu'il n'est pas retiré du lecteur et que ce dernier reste sous tension (ON). Si vous sélectionnez 'Lecture répétée', la lecture du disque sera classée 'tous publics' (donc autorisée) et le disque pourra être lu même si la fonction de verrouillage du disque est activée.

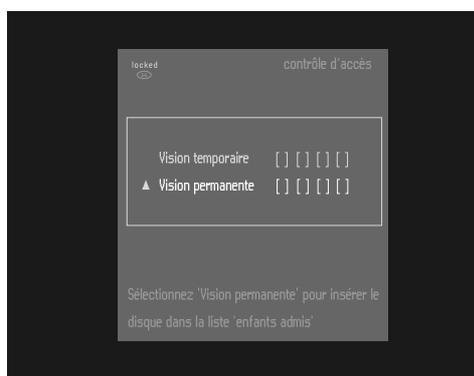
Remarques : La mémoire du lecteur permet de stocker une liste de 80 titres autorisés ('Tous publics'). Un disque est intégré à la liste lorsque l'option 'permanente' est sélectionnée dans la boîte de dialogue 'Protection' enfants. Chaque fois qu'un disque tous publics est lu, il est placé en tête de liste. Lorsque la liste est saturée et qu'un disque est ajouté, le dernier disque de la liste en est retiré.

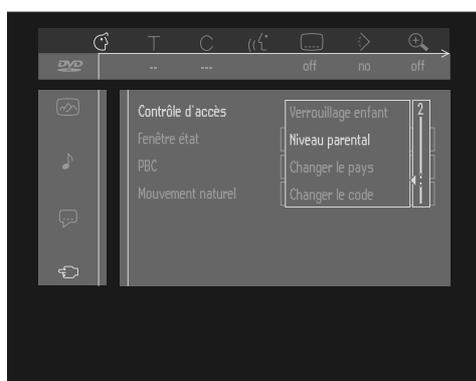
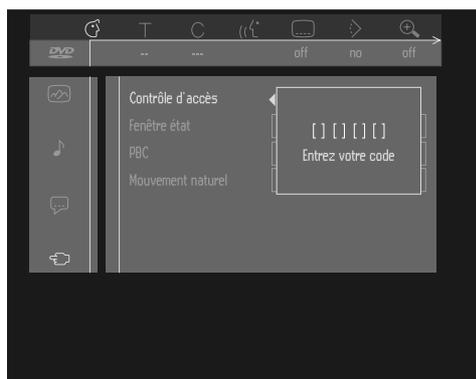
Les disques DVD double face peuvent comporter un code d'identification différent pour chaque face. Pour pouvoir considérer le disque comme 'tous publics', il faut en autoriser chaque face.

Les disques CD-Vidéo peuvent comporter un code d'identification différent pour chaque volume. Pour pouvoir considérer l'ensemble comme 'tous publics', il faut en autoriser chaque volume.

Suppression de l'autorisation des disques

- Insérez le disque. Reportez-vous à la section 'Mise en place des disques'.
 - La lecture commence automatiquement.
- Appuyez sur ■ pendant que l'icône 😊 est affichée.
 - L'icône 😞 s'affiche et l'autorisation du disque est supprimée.





Contrôle de l'accès : contrôle parental (DVD-Vidéo uniquement)

Les films sur disques DVD peuvent présenter des scènes non adaptées aux enfants. C'est la raison pour laquelle ces disques peuvent comporter des informations de type 'Contrôle parental' concernant la totalité du disque ou certaines scènes seulement. Ces scènes sont classées de 1 à 8 et des scènes de substitution, plus appropriées, sont prévues sur le disque. Le classement dépend du pays. La fonction 'Contrôle parental' vous permet d'empêcher vos enfants de voir certains films ou de leur montre

Activation/Désactivation du contrôle parental

- 1 En mode arrêt, sélectionnez **CONTRÔLE DE L'ACCÈS** dans le menu Fonctions à l'aide des touches ▼/▲ et appuyez sur ►.
- 2 Composez votre code secret à 4 chiffres. Si nécessaire, réintroduisez ce code.
- 3 Déplacez le curseur sur Contrôle parental avec les touches ▼/▲.
- 4 Amenez le curseur sur la barre de réglage du niveau avec la touche ►.
- 5 Utilisez ensuite les touches ▼/▲ ou les touches chiffrées de la télécommande pour sélectionner le classement allant de 1 à 8 pour le disque inséré.

Degré 0 ('- -' s'affiche) :

Le contrôle parental n'est pas activé. Le disque sera lu dans sa totalité.

Degrés 1 à 8 (1 : tous publics et 8 : adultes seulement) :

Le disque comporte des scènes non adaptées aux enfants. Si vous choisissez un degré déterminé pour le disque, toutes les scènes dotées du même degré ou d'un degré inférieur seront lues. Les scènes dotées d'un degré supérieur ne seront pas lues, à moins que des scènes de substitution ne soient prévues sur le disque. La scène de substitution doit avoir le même degré, ou un degré inférieur. Si l'appareil ne trouve aucune scène de substitution, il interrompt la lecture et demande de composer le code à 4 chiffres.

- 6 Appuyez sur **OK** ou sur ◀ pour confirmer, puis réappuyez sur ◀ pour quitter le menu.

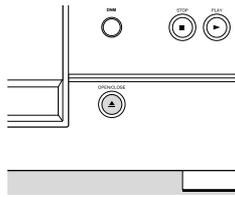
Pays

- 1 En mode arrêt, sélectionnez **CONTRÔLE DE L'ACCÈS** dans le menu Fonctions à l'aide des touches ▼/▲ et appuyez sur ►.
- 2 Composez votre code à 4 chiffres.
- 3 Déplacez le curseur sur **MODIFICATION PAYS** avec la touche ▼.
- 4 Appuyez sur la touche ►.
- 5 Sélectionnez un pays avec les touches ▼/▲.
- 6 Appuyez sur **OK** ou sur ◀ pour confirmer, puis réappuyez sur ◀ pour quitter le menu.

Modification du code à 4 chiffres

- 1 En mode arrêt, sélectionnez **CONTRÔLE DE L'ACCÈS** dans le menu Fonctions à l'aide des touches ▼/▲ et appuyez sur ►.
- 2 Composez l'ancien code.
- 3 Déplacez le curseur sur modification code à l'aide de la touche ▼.
- 4 Appuyez sur la touche ►.
- 5 Composez le nouveau code secret à 4 chiffres.
- 6 Retapez ce code et reconfirmez avec **OK**.
- 7 Appuyez sur ◀ pour quitter le menu.

*Remarque : Si vous avez oublié votre code, vous pouvez l'effacer en appuyant quatre fois sur ■ dans la boîte de dialogue relative au code secret de la fonction de contrôle d'accès et en quittant le menu avec **OK**. Le contrôle de l'accès est alors désactivé. Vous pouvez ensuite introduire un nouveau code (en le tapant deux fois) comme indiqué plus haut.*



Mise en place des disques

- 1 Appuyez sur la touche **OPEN/CLOSE** en façade du lecteur. Le tiroir de chargement du disque s'ouvre.
- 2 Posez le disque de votre choix dans le tiroir de chargement, face comportant l'étiquette orientée vers le haut (même s'il s'agit d'un disque DVD double face). Assurez-vous qu'il est correctement mis en place dans l'évidement prévu.
- 3 Repoussez doucement le tiroir, ou appuyez sur **OPEN/CLOSE** pour le refermer.
 - **READING** (lecture) apparaît dans la fenêtre d'état et **READ** sur l'afficheur du lecteur. La lecture commence automatiquement.

Remarque : Si l'option de verrouillage du disque est activée et si le disque inséré ne figure pas dans la liste 'Tous publics' (c'est-à-dire qu'il n'est pas autorisé), il faut composer le code secret et/ou autoriser le disque (voir la section 'Contrôle de l'accès').

Mouvement naturel de l'image (DNM)

Votre lecteur DVD1010 est doté d'une nouvelle fonction dite 'Mouvement naturel de l'image' (DNM) mettant en oeuvre des techniques évoluées de correction des images animées afin d'en fluidifier automatiquement le mouvement (trajectoire rapide d'un ballon de football par exemple). Cette fonction est compatible avec les disques tant au format PAL que NTSC et produit une impression de mouvement vraiment naturel bien plus reposant pour les yeux.

- Pour vérifier si la fonction **DNM** est activée ou non, appuyez brièvement sur la touche **DNM** de la télécommande ou de la façade avant du lecteur DVD.
 - Le message 'DNM ON' (DNM activée) ou 'DNM OFF' (DNM désactivée) s'affiche à l'écran pendant 5 secondes.
- Pour modifier l'état de la fonction **DNM** sur votre lecteur, maintenez la touche **DNM** enfoncée pendant 1,5 seconde. Autre solution : réappuyez sur la touche avant que le message affiché disparaisse de l'écran.

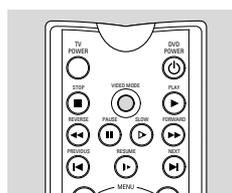
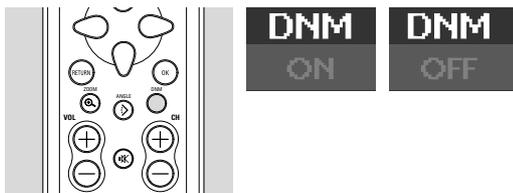
Remarque : La fonction de mouvement naturel de l'image de votre lecteur n'est disponible que par les connexions Scart et YUV.

Mode vidéo

Mode Vidéo (non applicable à CVBS et S-Vidéo)

Votre lecteur est pourvu d'une nouvelle fonction dite de Surveillance active. Lorsque cette fonction est activée, le lecteur surveille et corrige en permanence le signal provenant du disque DVD-Vidéo afin que vous obteniez toujours la meilleure image possible et un aspect homogène pour tous les disques lus.

- Pour savoir si la surveillance active est sous ou hors tension, appuyez brièvement sur la touche **MODE VIDÉO**.
 - 'AC ON' (sous tension) ou 'AC OFF' (hors tension) s'affiche alors pendant 5 secondes.
- Pour modifier l'état de surveillance active de votre lecteur, maintenez la touche **MODE VIDÉO** enfoncée pendant 1,5 secondes ou réappuyez sur la touche avant que l'afficheur ne disparaisse de l'écran.





Lecture d'un disque DVD-Vidéo

Lecture d'un titre

- Une fois le disque introduit et le tiroir refermé, la lecture commence automatiquement. La fenêtre d'état et l'afficheur du lecteur indiquent le type de disque mis en place, ainsi que des informations sur son contenu. Vous pouvez être invité à sélectionner une rubrique dans un menu. Si les sélections sont numérotées, appuyez sur les touches chiffrées correspondantes ; sinon, utilisez les touches ▼/▲, ◀/▶ pour mettre votre sélection en surbrillance, puis appuyez sur **OK**.
- Le titre en cours de lecture ainsi que le numéro du chapitre apparaissent dans la barre de menus et sur l'afficheur du lecteur. La durée de lecture écoulée apparaît également dans la fenêtre d'état et sur l'afficheur du lecteur.
- Vous pouvez à tout moment mettre fin à la lecture en appuyant sur la touche ■.
 - L'écran par défaut apparaît et donne des informations sur l'état actuel du lecteur.
- Vous pouvez reprendre la lecture à l'endroit où vous l'avez arrêtée en appuyant sur la touche ▶ de la télécommande.
 - La fonction de reprise de la lecture s'applique non seulement au disque en place dans le lecteur mais également aux quatre derniers disques lus. Il suffit de remettre le disque en place et d'appuyer sur la touche ▶ ; lorsque vous voyez l'icône de reprise ▶ à l'écran, réappuyez sur la touche ▶.

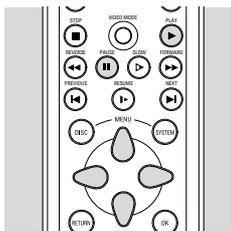
Remarque : Les films DVD étant en général mis en vente à différents moments dans les diverses régions du monde, tous les lecteurs sont dotés d'un code de zone géographique et les disques peuvent avoir un code régional en option. Si vous insérez un disque doté d'un code de région différent de celui de votre lecteur, vous verrez apparaître sur l'écran un message concernant le code de région. Le disque ne pourra pas être lu et vous devrez le retirer du lecteur.



Lecture d'un disque CD-Vidéo

Lecture d'un disque

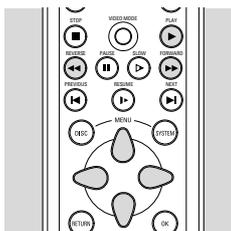
- Une fois le disque introduit et le tiroir refermé, la lecture commence automatiquement. La fenêtre d'état et l'afficheur du lecteur indiquent le type de disque mis en place, ainsi que des informations sur son contenu.
- Vous pouvez être invité à sélectionner une rubrique dans un menu. Si les sélections sont numérotées, appuyez sur les touches chiffrées correspondantes.
- Le numéro de plage en cours de lecture apparaît dans la barre de menus et sur l'afficheur du lecteur. La durée de lecture écoulée apparaît dans la fenêtre d'état et sur l'afficheur du lecteur.
- Vous pouvez à tout moment cesser la lecture en appuyant sur la touche ■.
 - L'écran par défaut apparaît.
- Vous pouvez reprendre la lecture à l'endroit où vous l'avez arrêtée en appuyant sur la touche ▶ de la télécommande. La fonction de reprise de la lecture s'applique non seulement au disque en place dans le lecteur mais également aux quatre derniers disques lus. Il suffit de remettre le disque en place et d'appuyer sur la touche ▶ ; lorsque vous voyez l'icône de reprise ▶ à l'écran, réappuyez sur la touche ▶.



Arrêt sur image et lecture image par image

- Sélectionnez  (image par image) dans la barre de menus.
- Servez-vous de la touche ▼ pour entrer dans le menu correspondant.
 - Le lecteur commute à présent en mode PAUSE.
- Servez-vous des touches ◀ ▶ pour sélectionner l'image précédente ou suivante.
- Pour quitter le mode image par image, appuyez sur ▶ ou ▲.

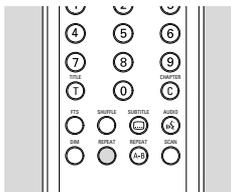
Vous pouvez également passer aux images suivantes en appuyant plusieurs fois sur la touche ; de la télécommande.



Recherche

- Sélectionnez  (accélééré) dans la barre de menus.
- Servez-vous de la touche ▼ pour entrer dans le menu correspondant.
- Servez-vous des touches ◀ ▶ pour sélectionner la vitesse voulue : - 32, - 8 ou - 4 (en arrière) ; 4, 8 ou 32 (en avant).
- Sélectionnez 1 pour rétablir la vitesse normale de lecture.
- Pour quitter le mode accéléré, appuyez sur ▶ ou ▲.

Pour procéder à la recherche en avant ou en arrière à différentes vitesses, vous pouvez également utiliser la touche ◀◀ ou ▶▶.



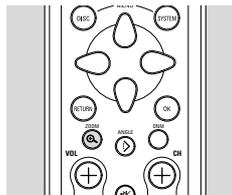
Répétition

Disques DVD-Vidéo – Répétition du chapitre/titre/disque

- Pour reprendre la lecture du chapitre en cours, appuyez sur la touche **REPEAT**.
 - **REPEAT CHAPTER** apparaît sur l'afficheur du lecteur.
- Pour répéter le titre en cours de lecture, appuyez une deuxième fois sur **REPEAT**.
 - **REPEAT TITLE** apparaît sur l'afficheur.
- Pour répéter la lecture de la totalité du disque, appuyez une troisième fois sur **REPEAT**.
 - **REPEAT ALL** apparaît sur l'afficheur.
- Pour quitter le mode de répétition, appuyez une quatrième fois sur **REPEAT**.

CD-Vidéo – Répétition de la plage/du disque

- Pour reprendre la lecture de la plage en cours, appuyez sur **REPEAT**.
 - **REPEAT TRACK** apparaît sur l'afficheur du lecteur.
- Pour répéter la totalité du disque, appuyez une deuxième fois sur **REPEAT**.
 - **REPEAT ALL** apparaît sur l'afficheur.
- Pour quitter le mode de répétition, appuyez une troisième fois sur **REPEAT**.



Zoom

La fonction de zoom permet d'agrandir l'image vidéo et de faire un panoramique sur l'image agrandie.

- Sélectionnez (Zoom) dans la barre de menus.
- Appuyez sur ▼/▲ pour activer la fonction de ZOOM et sélectionnez le coefficient de zoom souhaité : 1.33, 2 ou 4.
 - Le lecteur commute en mode pause.
 - Le coefficient choisi s'affiche au-dessous de l'icône de zoom ns la barre de menus et le message 'Press OK to pan' (Appuyez sur OK pour le panoramique) apparaît sous la barre de menus.
 - L'image s'adapte selon le coefficient choisi.
- Appuyez sur **OK** pour confirmer la sélection.
 - Les icônes de panoramique s'affichent : ◀ ▶ ▲ ▼ et OK.
- Utilisez les touches ◀ ▶ ▲ ▼ pour le panoramique sur tout l'écran.
- Si vous appuyez sur **OK**, seul le gros plan sera affiché à l'écran.
- Si vous souhaitez effectuer un zoom à n'importe quel moment, appuyez sur (Zoom) et sélectionnez le coefficient de zoom souhaité, comme décrit ci-dessus.
- Pour quitter le mode zoom, appuyez sur ▶.
 - La lecture reprend.

Fonction FTS-vidéo

- La fonction FTS-Vidéo permet de stocker dans la mémoire du lecteur vos titres et chapitres préférés (DVD) ainsi que vos plages et index préférés (CD-Vidéo) pour un disque spécifique.
- Chaque programme FTS peut contenir 20 entrées (titres, chapitres).
- Chaque fois qu'un programme FTS est lu, il est placé en tête de liste. Dès que la liste est saturée et qu'un nouveau programme est ajouté, le dernier programme de la liste en est retiré.
- Ces programmes peuvent être appelés et lus à n'importe quel moment.

Mémorisation d'un programme FTS-Vidéo

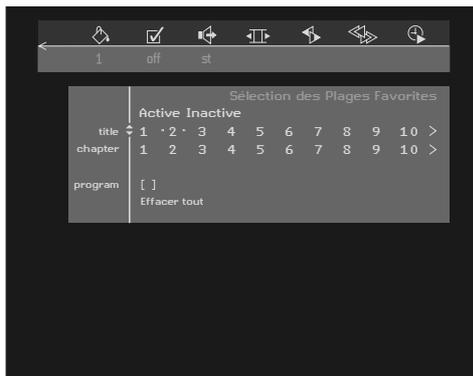
- En mode arrêt, sélectionnez dans la barre de menus.
- Appuyez sur ▼ pour ouvrir le menu.
 - Le menu correspondant s'affiche.

Mémorisation de titres/plages

- Appuyez sur ▼ pour sélectionner le **TITLE** (DVD) ou la **PLAGE** (VCD).
- Sélectionnez le titre souhaité à l'aide de ▶ et ◀.
- Appuyez sur **OK** si vous souhaitez mémoriser la totalité du titre.
 - Le numéro du titre est ajouté à la liste des sélections.

Mémorisation de chapitres/d'index

- Appuyez sur ▼ dès que vous avez atteint le numéro du titre souhaité.
 - Le numéro de titre ou de plage est repéré et la partie en surbrillance se porte sur le premier numéro de chapitre disponible pour ce titre.
- Sélectionnez le numéro de chapitre (DVD)/d'index (CD-Vidéo) souhaités à l'aide de ▶ et ◀.
- Appuyez sur **OK** pour confirmer la sélection.
 - Ce choix de titre/chapitre est ajouté à la liste des sélections.
- Appuyez sur ▲ ou **MENU SYSTEM** pour quitter le menu de la fonction FTS-Vidéo.



Effacement d'un titre ou d'une plage dans un programme FTS-Vidéo

- En mode arrêt, sélectionnez dans la barre de menus.
- Sélectionnez **PROGRAMME** à l'aide de ▼.
- Sélectionnez le numéro souhaité à l'aide de ► et ◀.
- Appuyez sur **OK** pour effacer la sélection.
- Appuyez sur ▲ ou **MENU SYSTEM** pour quitter le menu de la fonction **FTS-Vidéo**.

Effacement de toutes les sélections

- En mode arrêt, sélectionnez dans la barre de menus.
- Servez-vous de ▼ pour sélectionner **EFFACEMENT TOTALITÉ**.
- Appuyez sur **OK**.
 - Toutes les sélections sont à présent effacées.
- Appuyez sur ▲ ou **MENU SYSTEM** pour quitter le menu de la fonction **FTS-Vidéo**.

Activation/désactivation de la fonction FTS-Vidéo

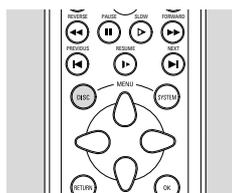
- Sélectionnez dans la barre de menus et appuyez sur ▼.
 - Le menu de la fonction **FTS-Vidéo** s'affiche.
- Appuyez sur ► et ◀ pour activer (ON) ou désactiver (OFF) la fonction.
- Appuyez sur ▲ ou **MENU SYSTEM** pour quitter le menu de la fonction **FTS-Vidéo**.

Vous pouvez également activer ou désactiver cette fonction FTS-Vidéo au moyen de la touche FTS de la télécommande.

Fonctions spéciales des disques DVD-Vidéo

Vérification du contenu des disques DVD-Vidéo : Menus.

Il est possible d'inclure sur le disque des menus de sélection pour les titres et les chapitres. La fonction de menu du DVD vous permet d'effectuer des choix à partir de ces menus. Appuyez sur la touche chiffrée appropriée ou utilisez les touches ▲ ▼ ► ◀ pour mettre votre sélection en surbrillance et appuyez sur **OK**.



Menus des titres

- Appuyez sur **MENU DISC**.
 - Si le titre en cours est doté d'un menu, ce dernier apparaît à l'écran. Dans le cas contraire, le menu du disque est affiché. Le menu peut mentionner, par exemple, les angles de caméra, les langues de doublage et de sous-titres, ainsi que les chapitres du titre concerné.
- Pour quitter le menu du titre, réappuyez sur **MENU DISC**.

Menu du disque

- Appuyez sur **T**, puis sur **MENU DISC**.
 - Le menu du disque s'affiche.
- Pour quitter le menu du disque, réappuyez sur **MENU DISC**.

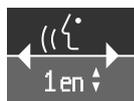
Angle de caméra



Si le disque comporte des séquences enregistrées à partir d'angles de caméra différents, une icône spéciale apparaît et propose le nombre d'angles disponibles, ainsi que l'angle actuellement présenté. Vous pouvez alors, si vous le désirez, changer l'angle de la caméra.

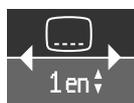
- Utilisez les touches ▼/▲ pour sélectionner l'angle souhaité dans l'icône des angles.
- Pour choisir directement l'angle voulu, entrez le chiffre correspondant au moyen du pavé numérique (**0-9**).
 - Après un court instant, la lecture se poursuit sous l'angle choisi. L'icône reste affichée tant que les différentes possibilités n'ont pas été épuisées.

Modification de la langue de doublage

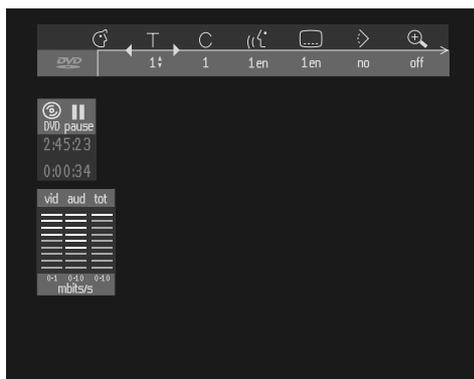


- Sélectionnez ((⌘)) (langue de doublage) dans la barre de menus.
- Appuyez plusieurs fois sur ((⌘)) ou ▼/▲ afin de passer en revue les différentes langues.
- Vous pouvez obtenir directement la langue voulue en saisissant le numéro correspondant au moyen du pavé numérique (**0-9**).

Langue des sous-titres



- Sélectionnez (...) (langue des sous-titres) dans la barre de menus.
- Appuyez plusieurs fois sur (...) ou ▼/▲ pour passer en revue les différentes langues des sous-titres.
- Vous pouvez obtenir directement la langue voulue en saisissant le numéro correspondant au moyen du pavé numérique (**0-9**).



Indicateur de débit binaire

Lorsqu'il est activé, le débit binaire pour la vidéo et l'audio ainsi que le débit binaire total s'affichent. Ceci n'est valable que pendant la lecture de disques DVD et Super CD-Vidéo.

- Pour activer ou neutraliser l'indicateur de débit binaire, maintenez enfoncée la touche **MENU SYSTEM** pendant 1.5 secondes.

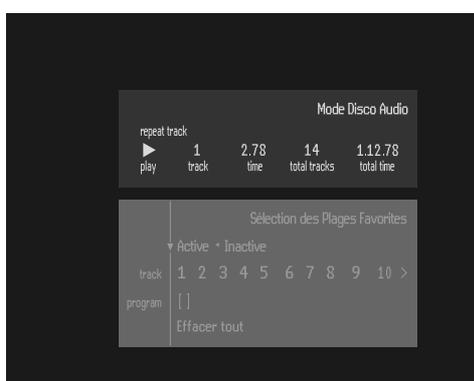
Fonctions spéciales des disques CD-Vidéo

Commande de lecture (PBC)

- Si vous souhaitez utiliser la fonction de commande de lecture, vous devez commencer par l'activer dans le menu "Réglages préférentiels", en mettant PBC sous tension (voir Réglages préférentiels).
- Insérez un CD-Vidéo doté de la fonction PBC et appuyez sur ►.
 - Le menu **PBC** s'affiche sur l'écran du téléviseur.
- Parcourez le menu avec les touches indiquées sur l'écran du téléviseur jusqu'à ce que la lecture de votre passage choisi débute. Si un menu PBC comprend une liste de titres, vous pouvez sélectionner un titre directement.
- Faites votre choix à l'aide des touches chiffrées (**0-9**).
- Appuyez sur **RETURN** pour revenir au menu précédent.

Lecture d'un disque CD audio

- Dès que le disque est inséré dans l'appareil, la lecture débute automatiquement.
- Si le téléviseur est sous tension, l'écran CD audio apparaît.
- Pendant la lecture, le numéro de la plage en cours accompagné de la durée de lecture écoulée apparaissent à l'écran et sur l'afficheur du lecteur.
- La lecture s'arrête à la fin du disque.
- Pour arrêter la lecture à n'importe quel moment, appuyez sur ■.
- Le nombre de plages ainsi que la durée de lecture totale apparaissent à l'écran et sur l'afficheur du lecteur.



Pause

- Appuyez sur **II** pendant la lecture.
- Pour revenir à la lecture, appuyez sur ►.

Recherche

- Pour procéder à une recherche vers l'avant ou l'arrière sur le disque à quatre fois la vitesse normale, appuyez sur la touche ◀◀ ou ▶▶ pendant la lecture.
 - La recherche commence et le son est partiellement mis en sourdine.
- Pour passer à huit fois la vitesse normale, réappuyez sur ◀◀ ou ▶▶.
 - La recherche est effectuée à huit fois la vitesse normale et le son est mis en sourdine.
- Pour revenir à quatre fois la vitesse normale, réappuyez sur ◀◀ ou ▶▶.
- Si le téléviseur est sous tension, la vitesse et le sens de recherche apparaissent à l'écran chaque fois que vous appuyez sur la touche ◀◀ ou ▶▶.
- Pour terminer la recherche, appuyez sur ► ou sur ■.

Passage à une autre plage

- Appuyez brièvement sur ►| pendant la lecture pour passer à la plage suivante.
- Appuyez brièvement sur |◀ pendant la lecture pour revenir au début de la plage en cours. Réappuyez brièvement sur |◀ pour revenir à la plage précédente.
- Pour passer directement à une plage quelconque, introduisez le numéro de la plage à l'aide des touches chiffrées **(0-9)**.

Lecture aléatoire

- Appuyez sur **SHUFFLE** pendant la lecture.
 - L'ordre de lecture des plages est modifié.
- Pour revenir à la lecture normale, réappuyez sur **SHUFFLE**.

Répétition de plage/disque

- Pour reprendre la lecture de la plage en cours, appuyez sur **REPEAT**.
 - **REPEAT TRACK** apparaît sur l'afficheur.
- Pour répéter la lecture de la totalité du disque, appuyez une deuxième fois sur **REPEAT**.
 - **REPEAT ALL** apparaît sur l'afficheur.
- Pour quitter ce mode, appuyez une troisième fois sur **REPEAT**.

Répétition A-B

Pour répéter une séquence ou la lire en boucle :

- Appuyez sur **REPEAT A-B** au point de départ choisi ;
 - **A** apparaît sur l'afficheur du lecteur.
- Réappuyez sur **REPEAT A-B** au point final choisi ;
 - **A-B REPEAT** apparaît sur l'afficheur et la répétition de la séquence commence.
- Pour sortir de cette séquence, appuyez encore une fois sur **REPEAT A-B**.



Programme FTS (sélection de plages préférées)

- La fonction FTS vous permet de stocker vos plages préférées d'un disque spécifique dans la mémoire du lecteur.
- Chaque programme FTS peut comporter 20 plages.
- Chaque fois qu'un programme FTS est lu, il est placé en tête de liste. Dès que la liste est saturée et qu'un nouveau programme est ajouté, le dernier programme de la liste en est retiré.
- Ces programmes peuvent être appelés et lus à n'importe quel moment.

Mémorisation d'un programme FTS

- 1 Insérez un disque et passez en mode arrêt.
- 2 Utilisez la touche ▼ pour accéder à la liste des plages disponibles.
- 3 Sélectionnez des plages dans la liste avec les touches ◀ et ▶. Pour accéder directement à n'importe quelle plage, composez son numéro à l'aide des touches chiffrées (0-9).
- 4 Mémorisez chaque plage en appuyant sur **OK**.
 - Les numéros sont ajoutés à la liste des plages sélectionnées.
 - Le nombre de plages ainsi que la durée de lecture du programme apparaissent sur l'écran et sur l'afficheur du lecteur.

Lorsque votre programme FTS est complet, appuyez sur ▶ pour débiter la lecture : le programme FTS est automatiquement mémorisé.

- Appuyez sur **FTS** ou servez-vous des touches ◀▶ pour activer ou désactiver la fonction FTS.

Effacement d'une plage du programme FTS

- 1 Passez en mode arrêt.
- 2 Accédez à la liste des plages sélectionnées à l'aide de la touche ▼.
- 3 Sélectionnez le numéro de plage à effacer avec les touches ◀ et ▶. Pour accéder directement à une plage quelconque, introduisez le numéro de la plage à l'aide des touches chiffrées (0-9)
- 4 Appuyez sur **OK**.
 - Le numéro de plage est effacé de la liste des plages sélectionnées.

Effacement de la totalité du programme

- Sélectionnez Effacement totalité avec ▼ et appuyez ensuite sur **OK**.
 - La totalité du programme FTS est effacée pour ce disque spécifique.

Avant de faire appel au service après-vente

En cas de difficultés d'utilisation du lecteur de DVD-Vidéo, veuillez tout d'abord consulter cette liste de points à vérifier. Il se peut qu'une chose simple vous ait échappé. N'essayez en aucun cas de réparer vous-même le système car vous perdriez vos droits en matière de garantie. Recherchez le(s) symptôme(s) spécifique(s), puis effectuez uniquement les opérations énumérées ci-dessous pour y remédier.

Symptôme

Remède

Pas d'alimentation

Vérifiez que les deux fiches du câble d'alimentation sont connectées correctement.
Vérifiez qu'il y a bien du courant à la prise secteur en y branchant un autre appareil.

Pas d'image

Vérifiez que le téléviseur est bien sous tension.
Contrôlez le branchement vidéo.
Vérifiez que l'entrée vidéo correcte est sélectionnée pour le téléviseur.

Pas d'image (écran noir) lorsque le mode vidéo du lecteur de DVD1010 est réglé sur "Surveillance active" activée (ON) ou lorsque la fonction DNM (Mouvement naturel de l'image) est activée (ON)

Les fonctions de "Surveillance active" et de "Mouvement naturel de l'image" sont transmises par le biais du signal RVB présent sur la prise péritélévision du lecteur DVD1010.
Veuillez dès lors vous assurer que le lecteur DVD1010 est connecté au téléviseur par le biais de la prise péritélévision avec entrée RVB.
Si nécessaire, veuillez consulter le manuel d'utilisation de votre téléviseur ou vous adresser au revendeur de votre téléviseur.
Remarque : Pour les téléviseurs Philips, la prise péritélévision est généralement de couleur bleue et se trouve à l'arrière du téléviseur. Assurez-vous que l'entrée vidéo correcte pour le téléviseur est sélectionnée et connectée.

Image déformée

Vérifiez que le disque ne comporte pas de traces de doigts et nettoyez-le avec un chiffon doux en partant du centre vers la périphérie.
Parfois, une légère distorsion de l'image peut se produire. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

Image complètement déformée dans le menu du lecteur

Le réglage NTSC/PAL est peut-être erroné. Appuyez simultanément sur les touches **STOP ■** et **DNM** tout en mettant le lecteur sous tension.

Absence de couleurs dans le menu du lecteur

Le réglage NTSC/PAL est peut-être erroné. Appuyez simultanément sur les touches **STOP ■** et **DNM** tout en mettant le lecteur sous tension.

Le disque ne peut être lu

Assurez-vous que l'étiquette du disque est orientée vers le haut.
Nettoyez le disque.
Vérifiez si le disque est défectueux en essayant avec un autre disque.

Pas de son

Vérifiez les branchements audio.
Si vous utilisez un amplificateur HiFi, essayez une autre source sonore.

Son déformé de l'amplificateur HiFi

Vérifiez que les branchements audio ne sont pas effectués sur l'entrée phono de l'amplificateur.

Pas de retour à l'écran d'accueil après le retrait du disque

Réinitialisez en mettant le lecteur hors tension, puis à nouveau sous tension.
Vérifiez si le programme nécessite l'insertion d'un autre disque.

Le lecteur ne réagit pas à la télécommande

Orientez la télécommande directement vers le capteur situé en façade du lecteur. Évitez tout obstacle pouvant interférer avec le trajet du signal.
Vérifiez ou remplacez les piles.
Vérifiez le code de télécommande.

Image déformée ou image N/B avec disques DVD-Vidéo ou CD-Vidéo

Utilisez uniquement des disques dont le format est compatible avec celui du téléviseur utilisé (PAL/NTSC)

Absence de son par la sortie numérique

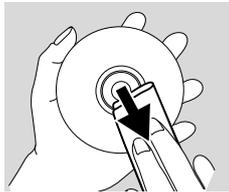
Vérifiez les branchements numérique
Vérifiez dans le menu des réglages que la sortie numérique est activée.
Vérifiez que le format audio de la langue de doublage sélectionnée correspond aux possibilités de votre récepteur.

Les touches ne fonctionnent pas

Réinitialisez en mettant le lecteur hors tension (OFF) puis de nouveau sous tension (ON).

Le lecteur ne répond pas à toutes les commandes pendant la lecture

Ces commandes ne sont pas autorisées par le disque. Consultez les instructions du disque.



Entretien des disques

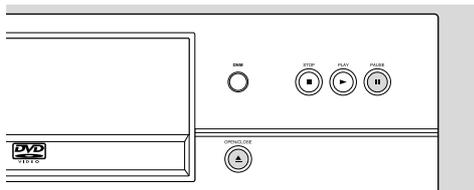
Il est possible que des problèmes surviennent lorsque le disque introduit dans le lecteur est sale. Afin d'éviter ce type de problèmes, nettoyez régulièrement vos disques, de la manière suivante :

- Lorsqu'un disque devient sale, nettoyez-le à l'aide d'un chiffon en le frottant du centre vers la périphérie.

Attention : N'utilisez pas de produits dissolvants comme l'essence, les diluants, les produits de nettoyage disponibles dans le commerce ou une bombe antistatique prévue pour les disques analogiques.

Programme de diagnostic

Si le lecteur reste défectueux, vous pouvez lancer son programme de diagnostic en procédant comme indiqué ci-après.



Instructions

- 1 Mettez le lecteur hors tension à l'aide de la touche **ON/OFF**.
- 2 Appuyez simultanément sur les touches **OPEN/CLOSE** et **II**, et maintenez-les enfoncées tout en remettant le lecteur sous tension.
 - Le message '**BUSY**' (en cours) ainsi qu'un compteur apparaissent sur l'afficheur. Ce compteur indique la fin du test dès qu'il atteint le chiffre zéro.
 - Après quelques minutes, le message '**BUSY**' est remplacé par '**ERROR**' (incident) ou '**PASS**' (réussi).
 - Le message '**ERROR**' indique que votre lecteur est apparemment en panne et qu'il doit être réparé.
- 3 Consultez votre revendeur ou le centre d'information aux consommateurs (CIC) de Philips afin de connaître l'atelier de réparation le plus proche. Le numéro de téléphone du CIC figure dans le livret de garantie.
- 4 Le message '**PASS**' indique que votre lecteur ne présente aucune panne manifeste. Dans ce cas, l'incident peut être provoqué par une interprétation erronée du mode d'emploi, par l'utilisation d'un disque non approprié ou par un branchement incorrect du lecteur. Dans ce cas, vous pouvez consulter votre revendeur ou le centre CIC de Philips pour une assistance complémentaire.
- 5 Si le problème persiste, reportez-vous au point 3 des présentes instructions afin de connaître l'atelier de réparation le plus proche.
- 6 Mettez le lecteur hors tension à l'aide de la touche **ON/OFF** afin de quitter le programme de diagnostic.